

V6 RSL/R

Montageanleitung

Istruzioni di montaggio

Montage - instructie

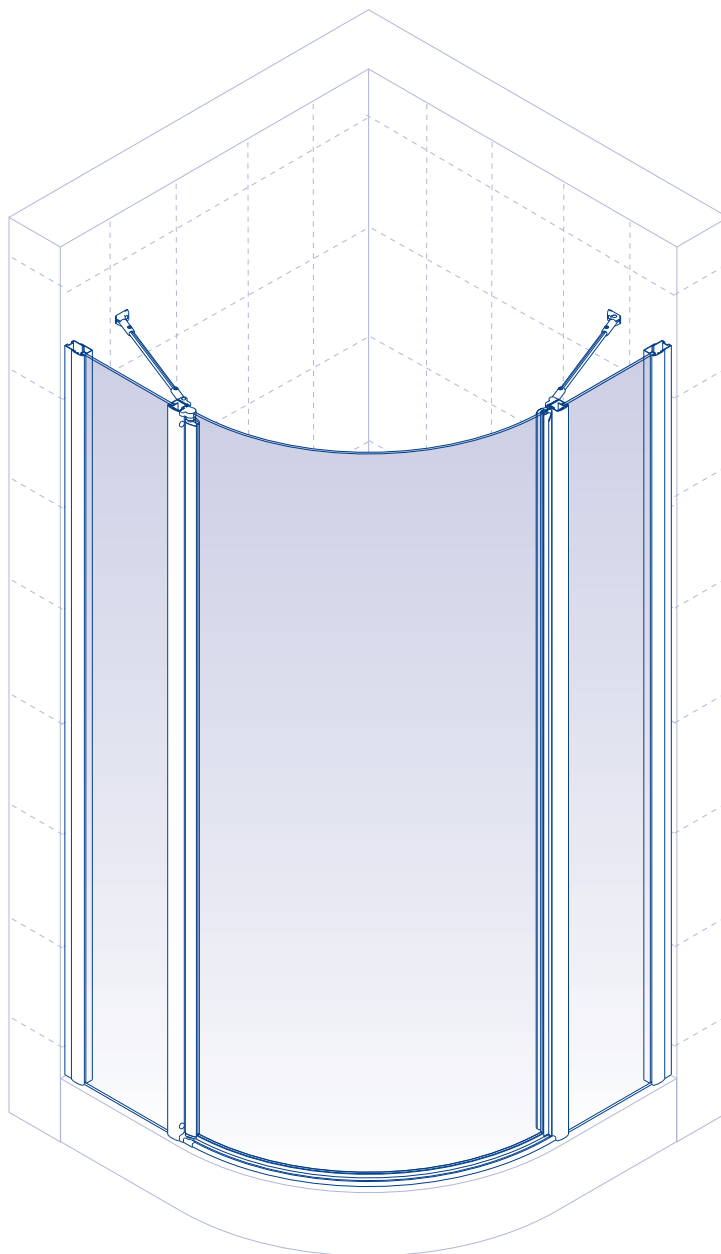
Assembling instructions

Instructions de montage

Instrucciones para el montaje

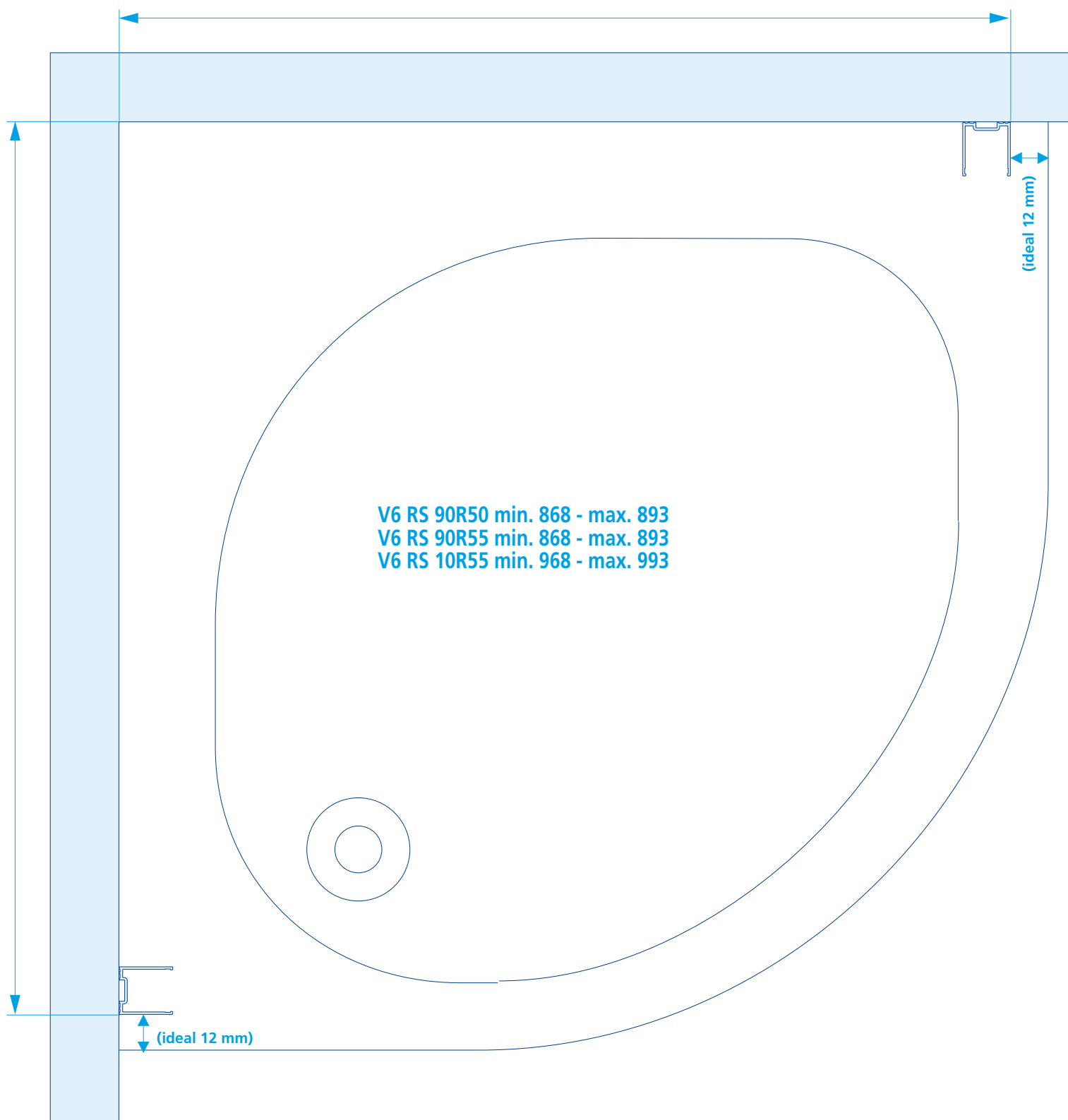
Instrukcja montażu

- D** Rundkabine
- I** Quarto tondo
- NL** 1/4 rond
- GB** 1/4 round
- F** Quart/ronde
- E** Redonda
- PL** kabina półokrągła

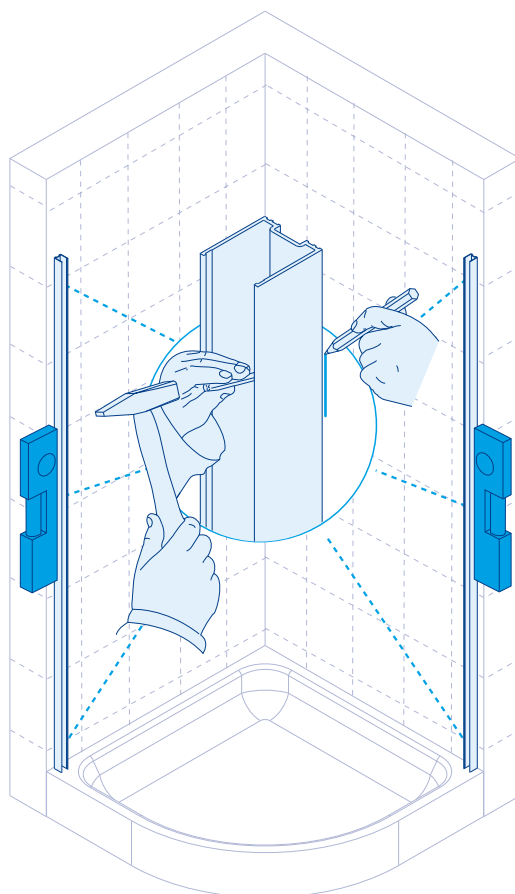


1

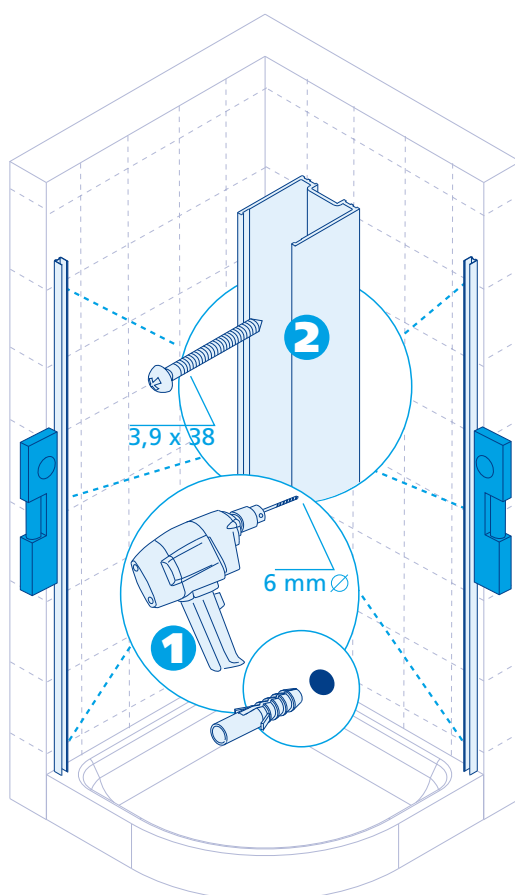
Achtung: Von min. ... bis max. ... Maß einhalten.
Attenzione: Installare entro min. ... e max. ... mm.
Let op: van....tot....maat aanhouden.
Attention: Fix between min. ... and max. ... mm.
Attention: de min ...à max.tenir les mesures.
Atención: Fijar entre min. ... y max. ... mm.
Uwaga! Należy zachować wymiar min. ... do maks.



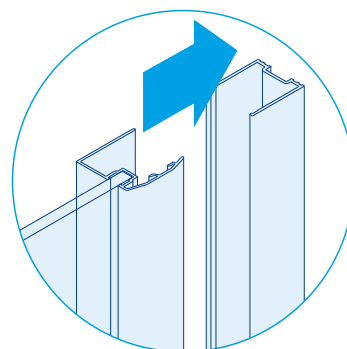
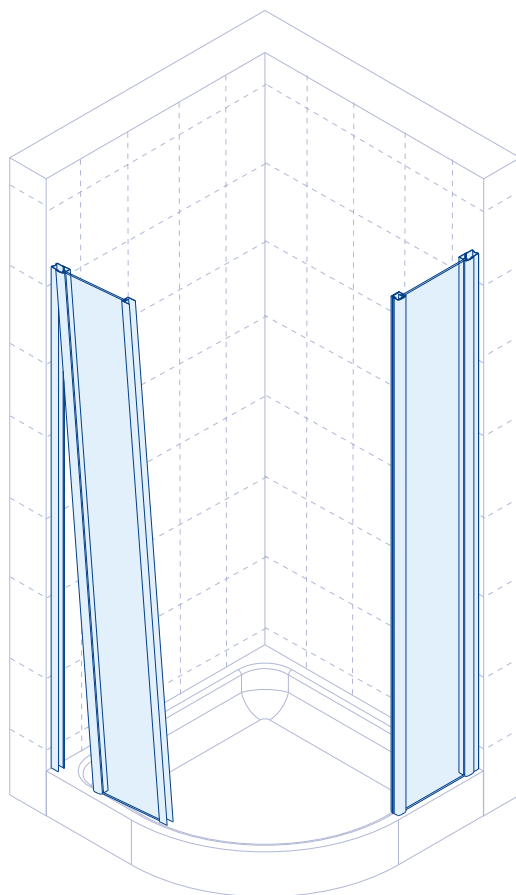
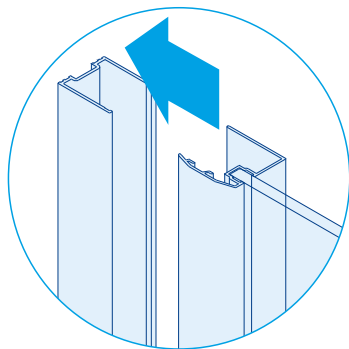
2



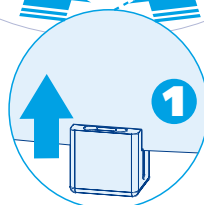
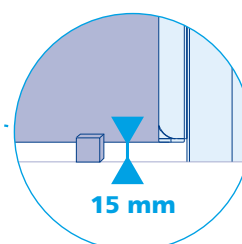
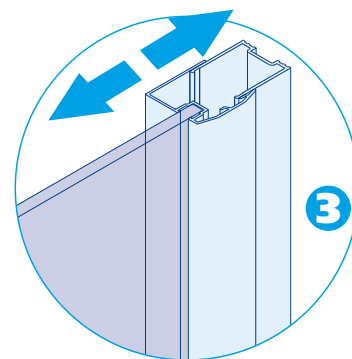
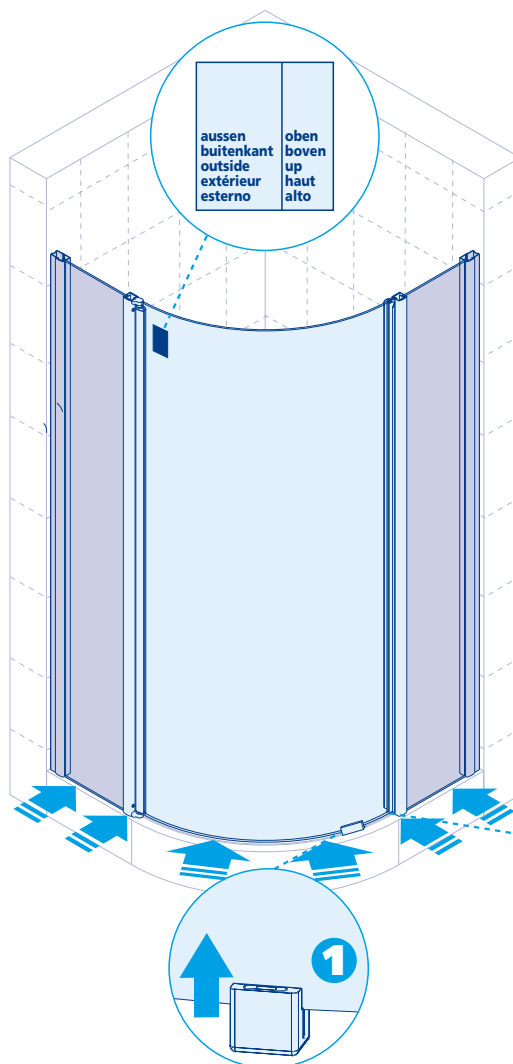
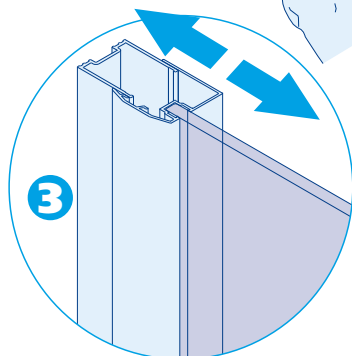
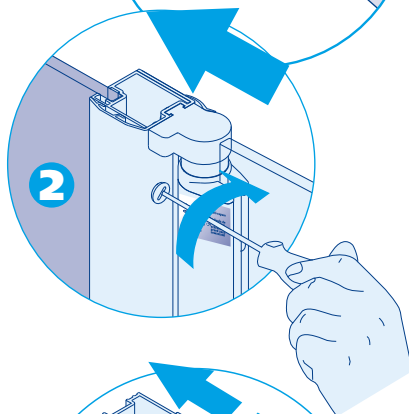
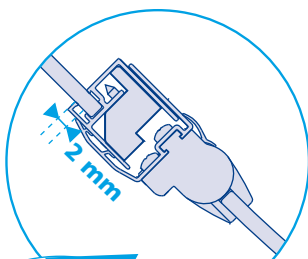
3



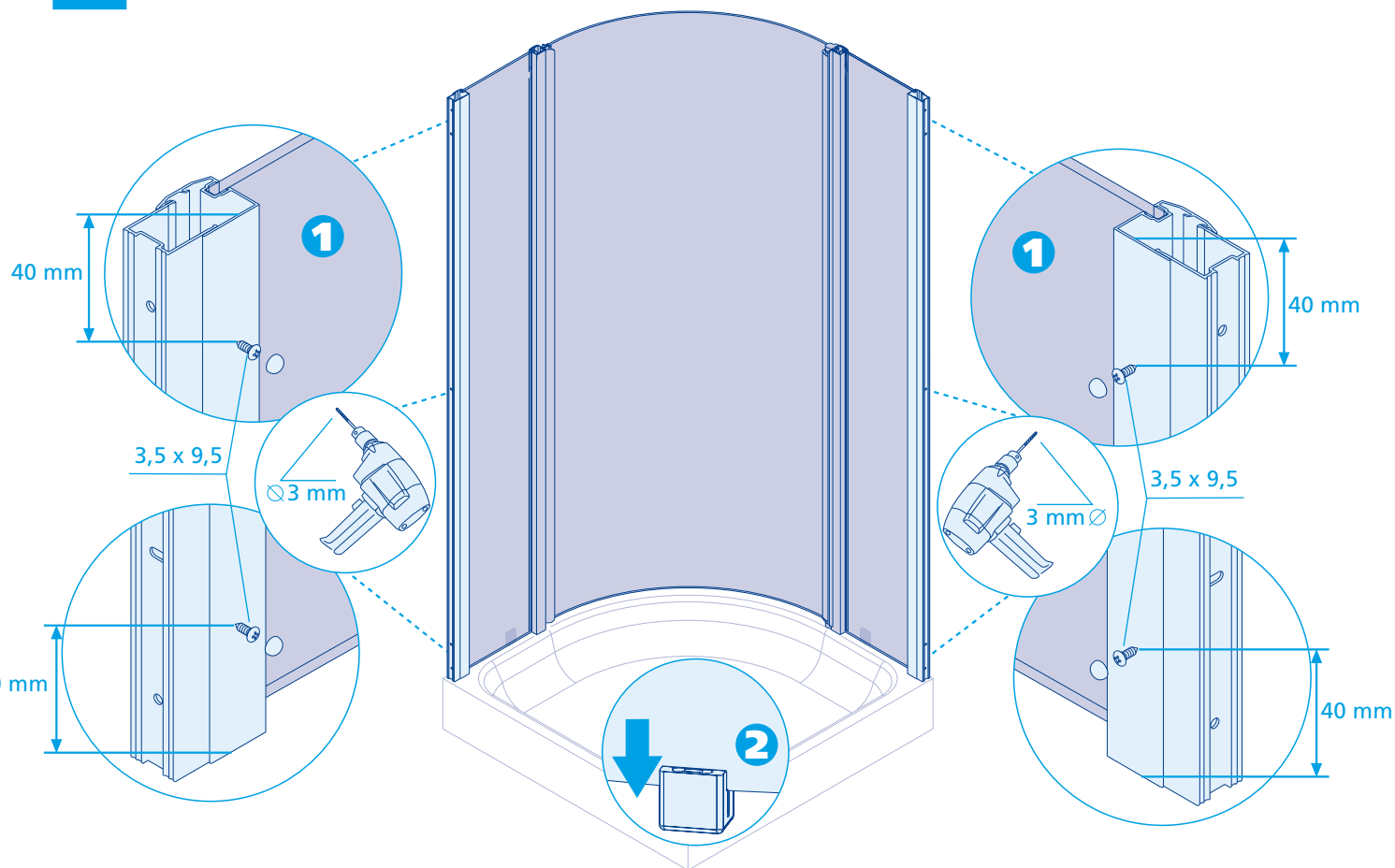
4



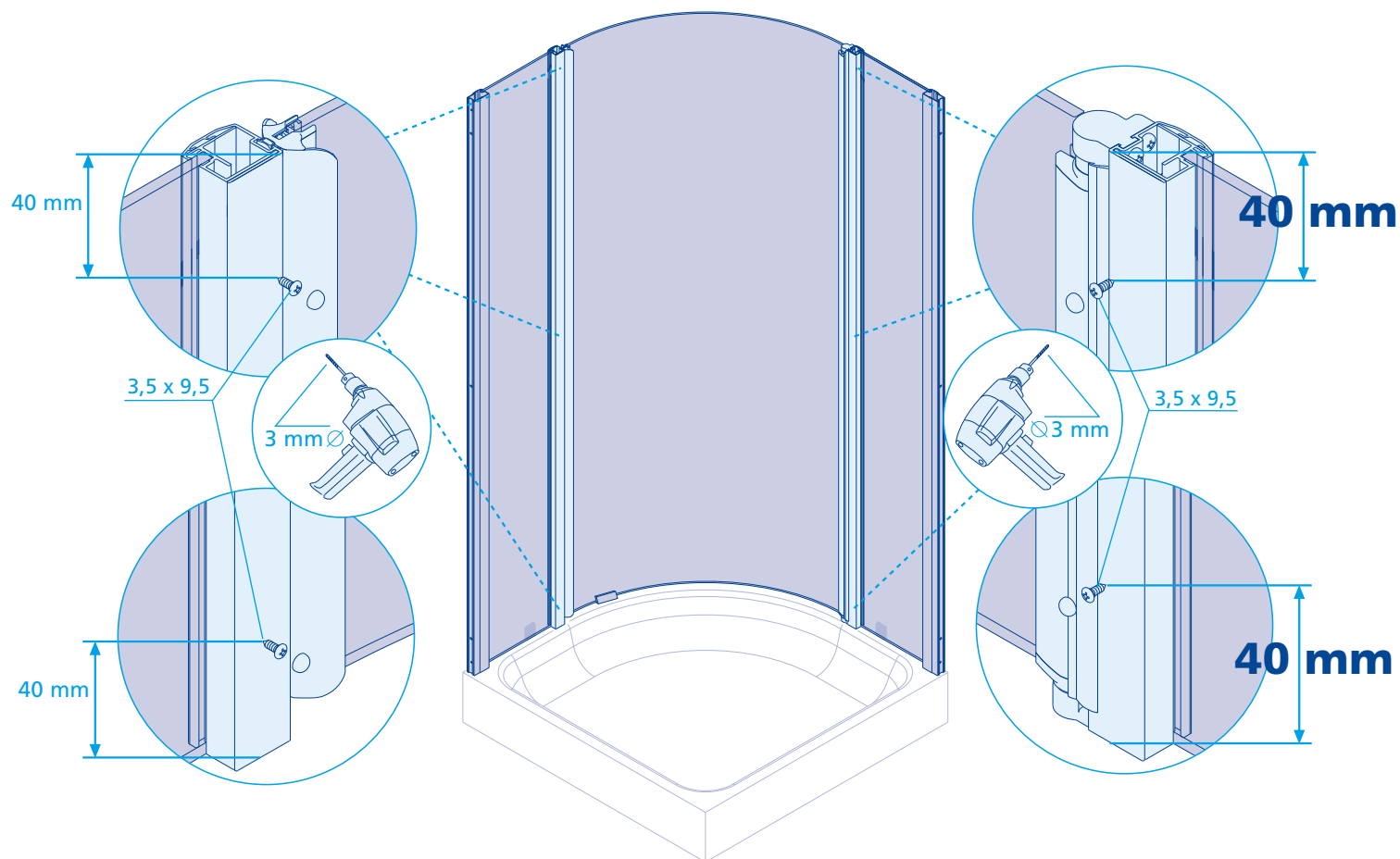
5

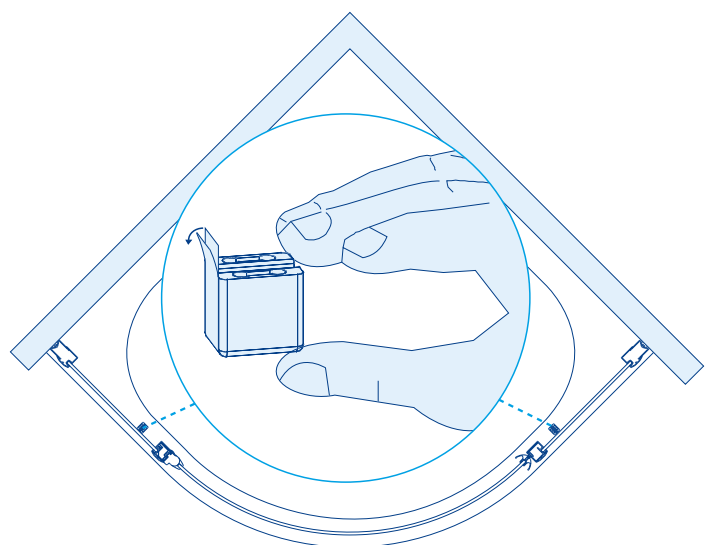
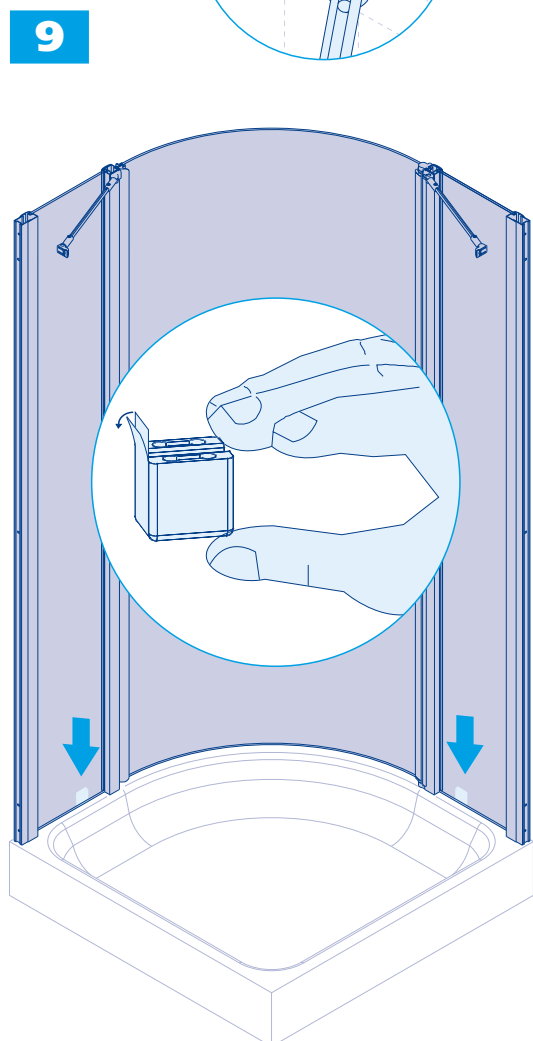
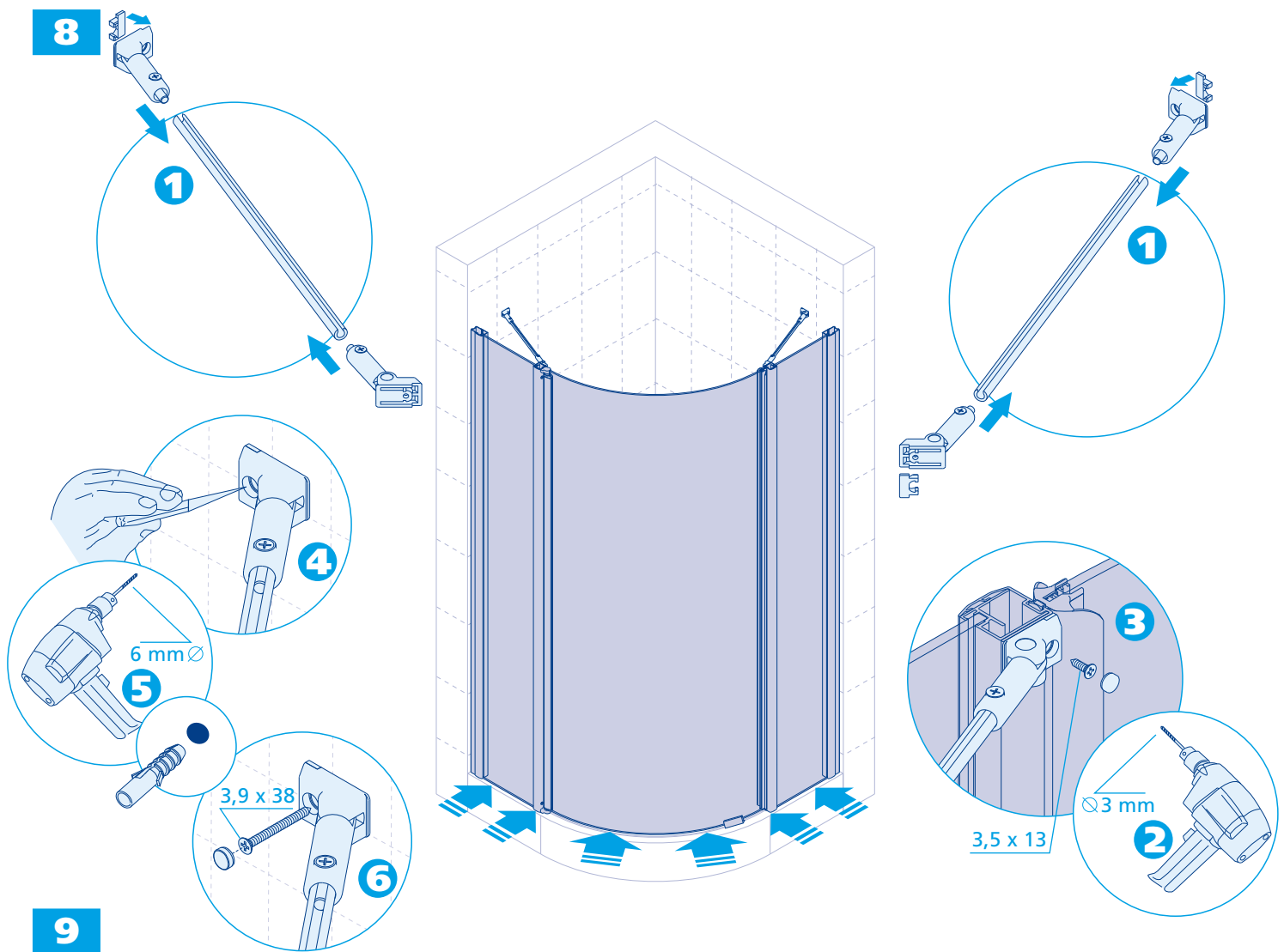


6

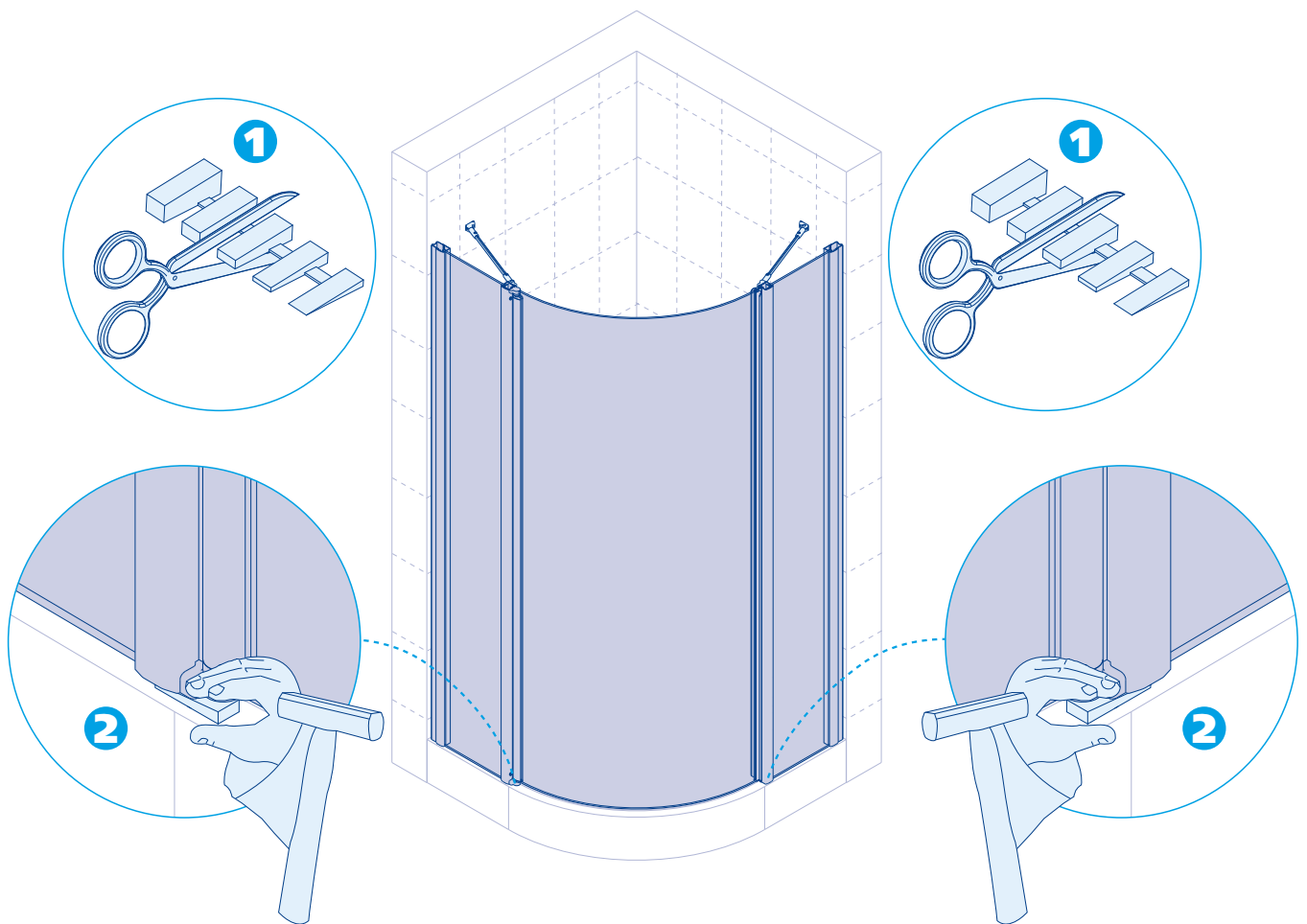


7

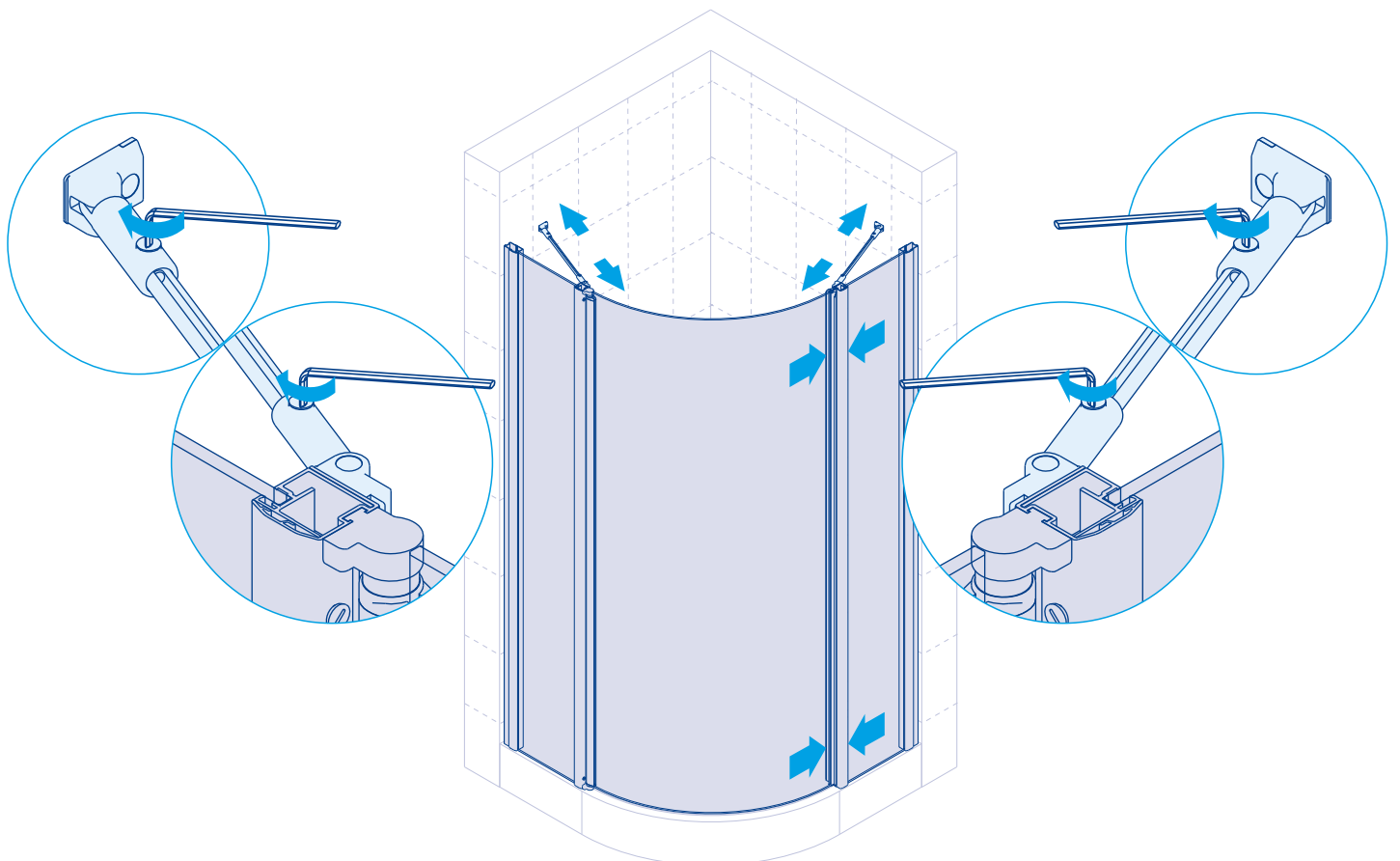


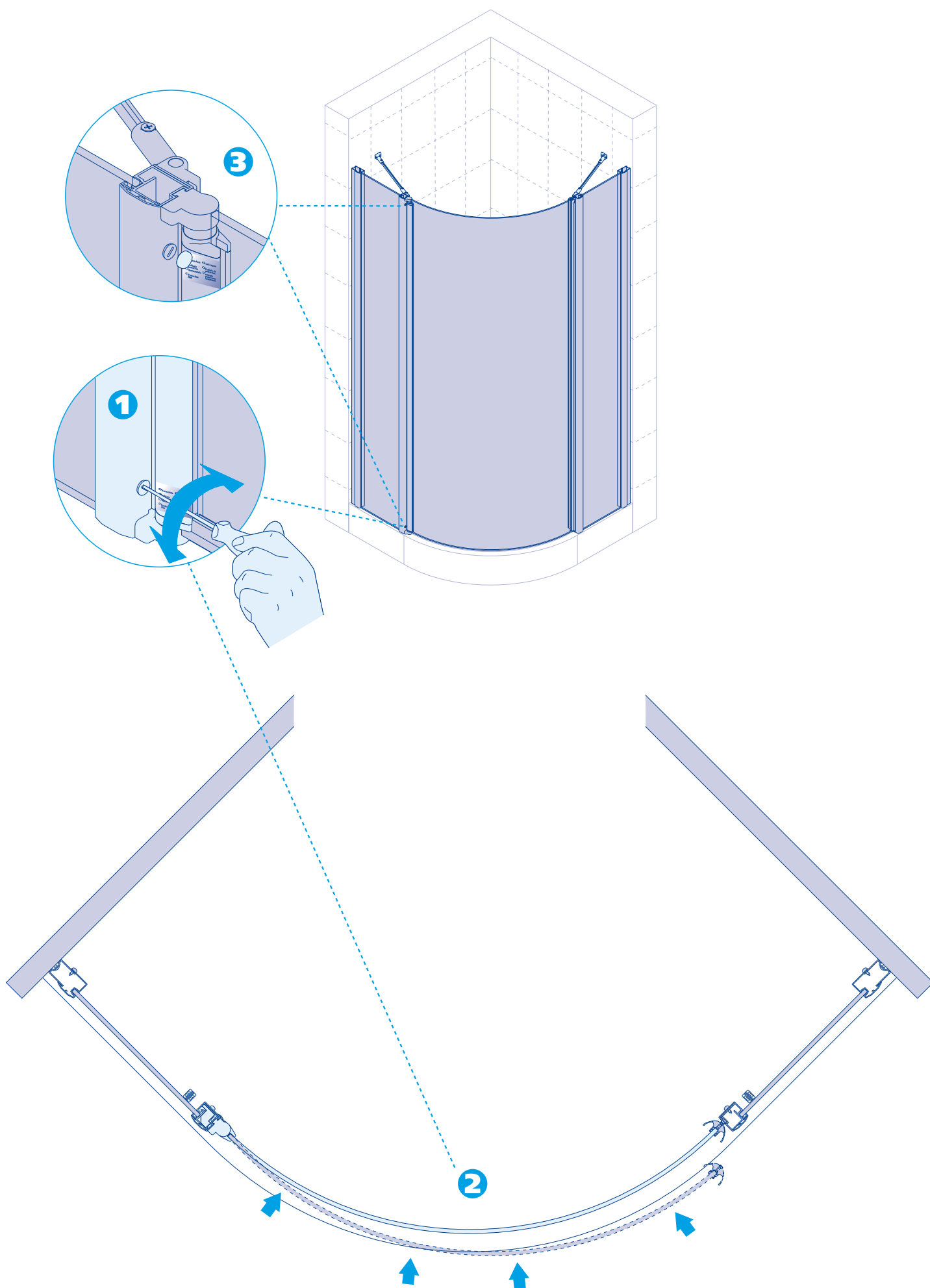


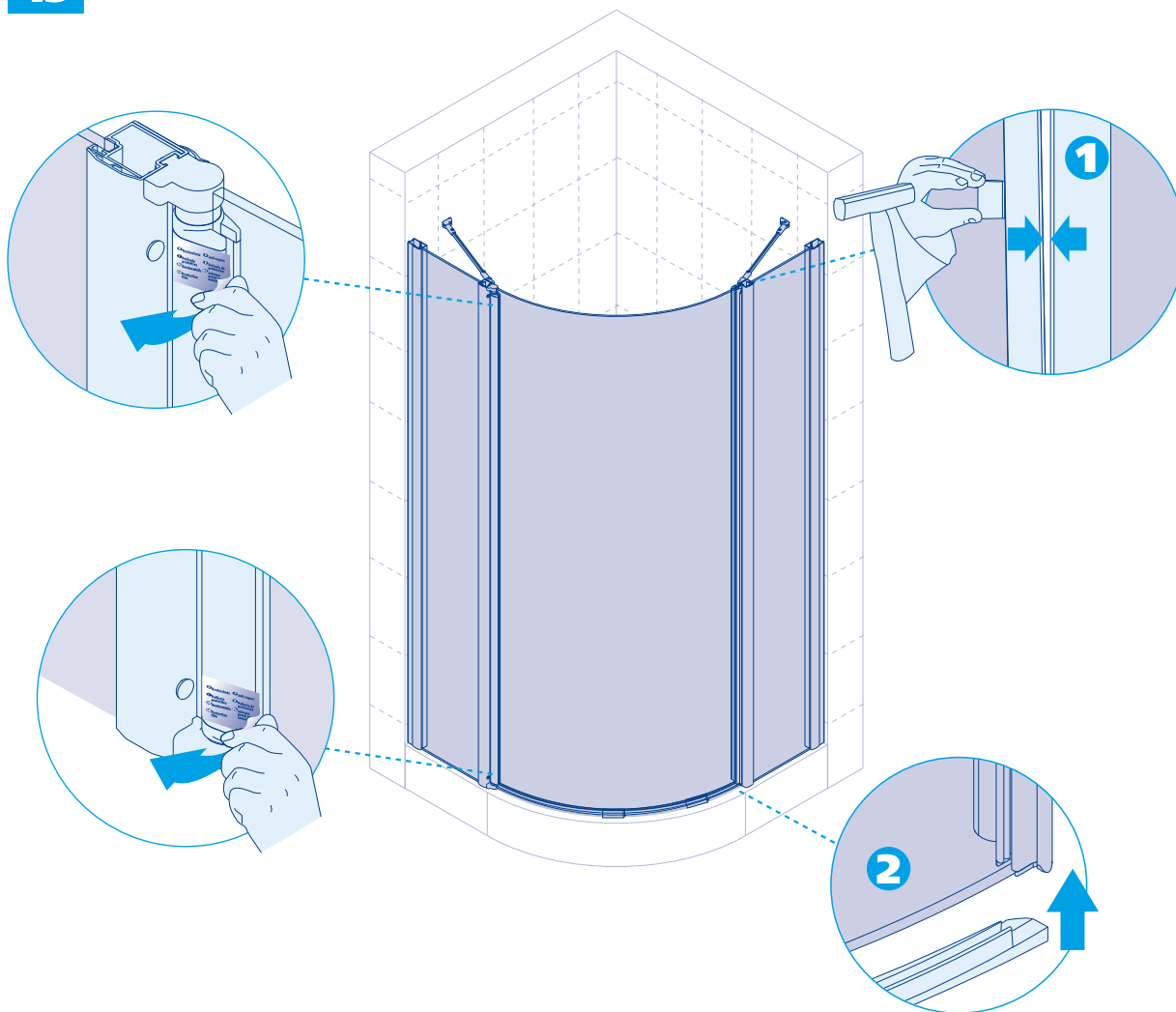
10

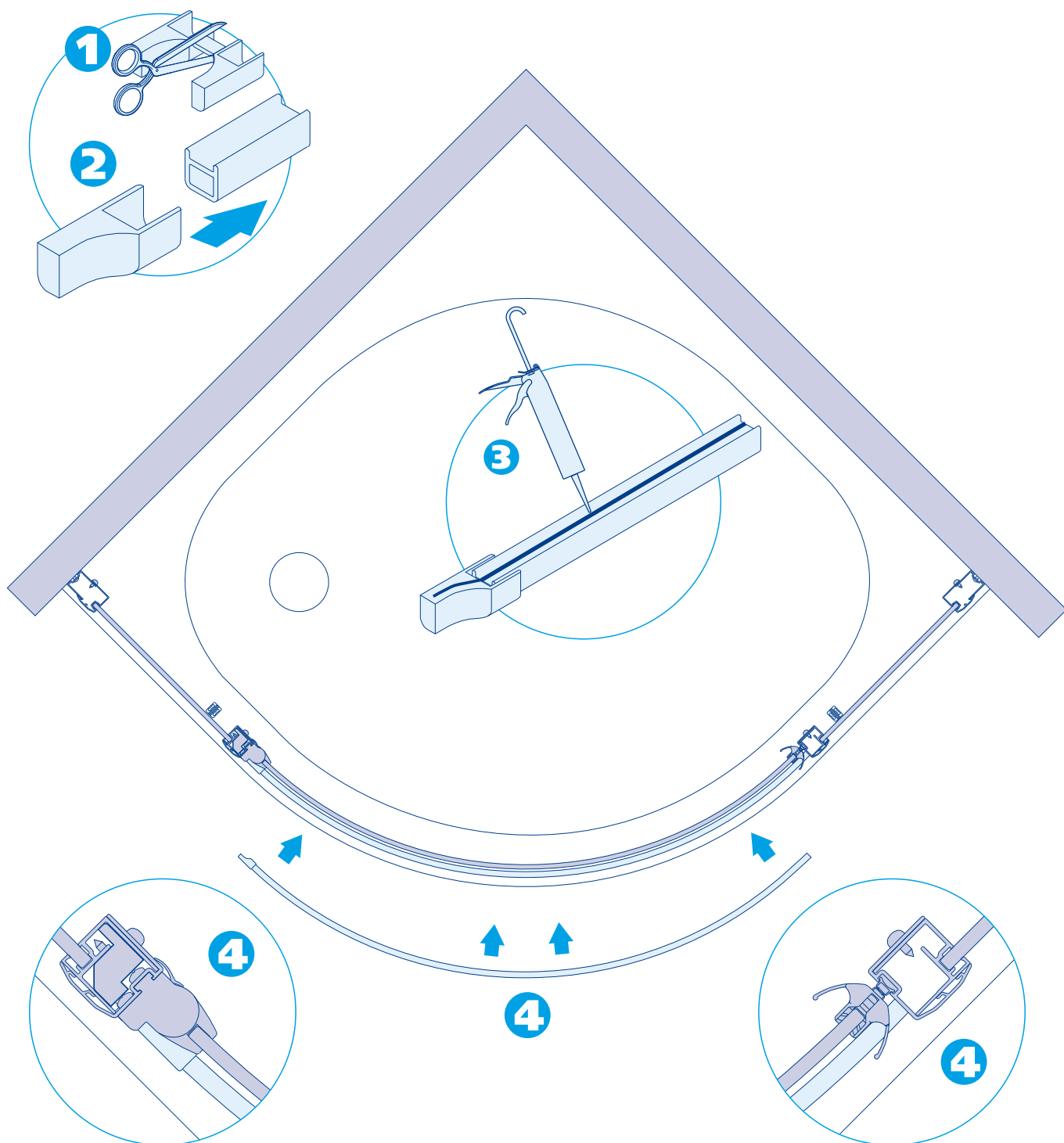


11

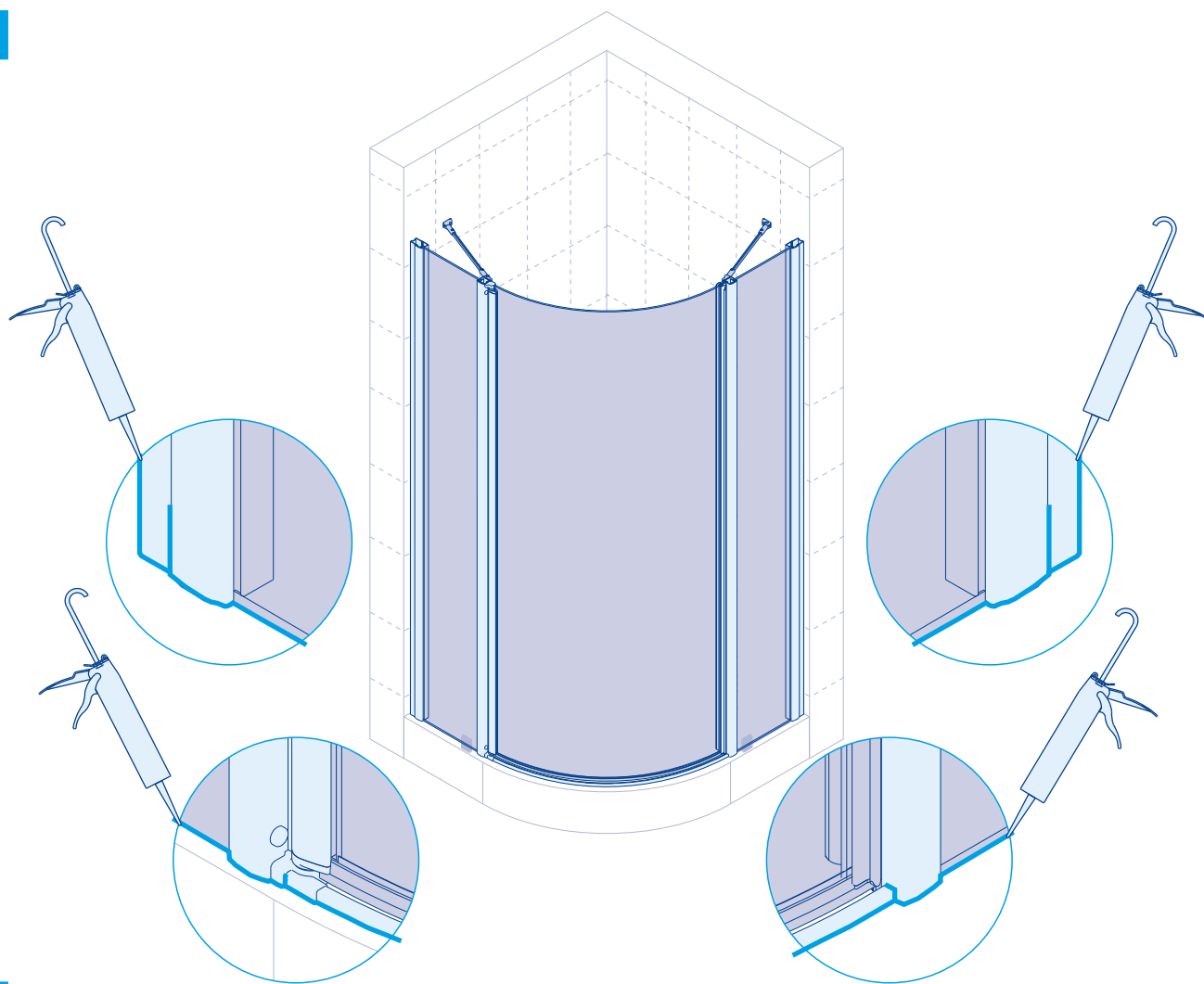




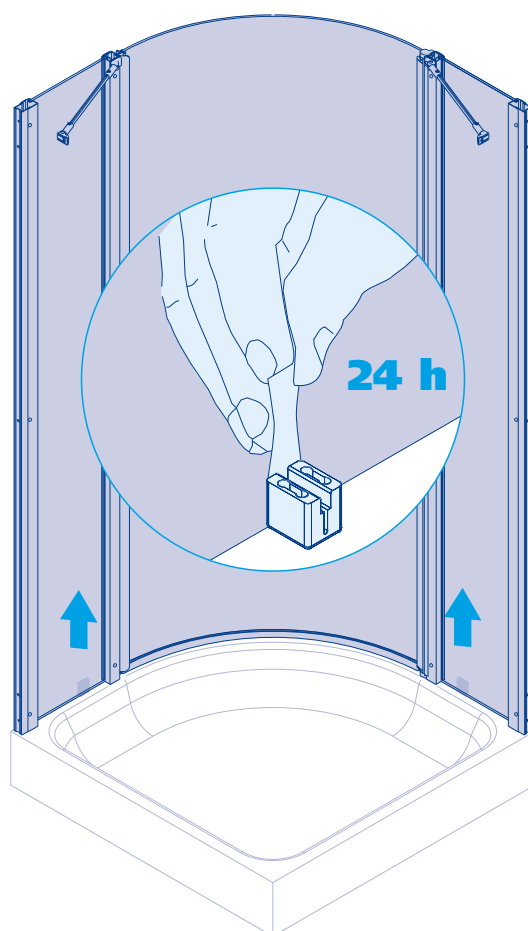




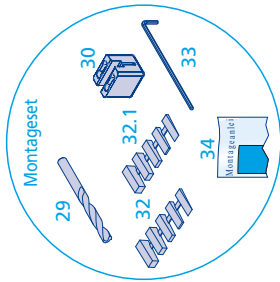
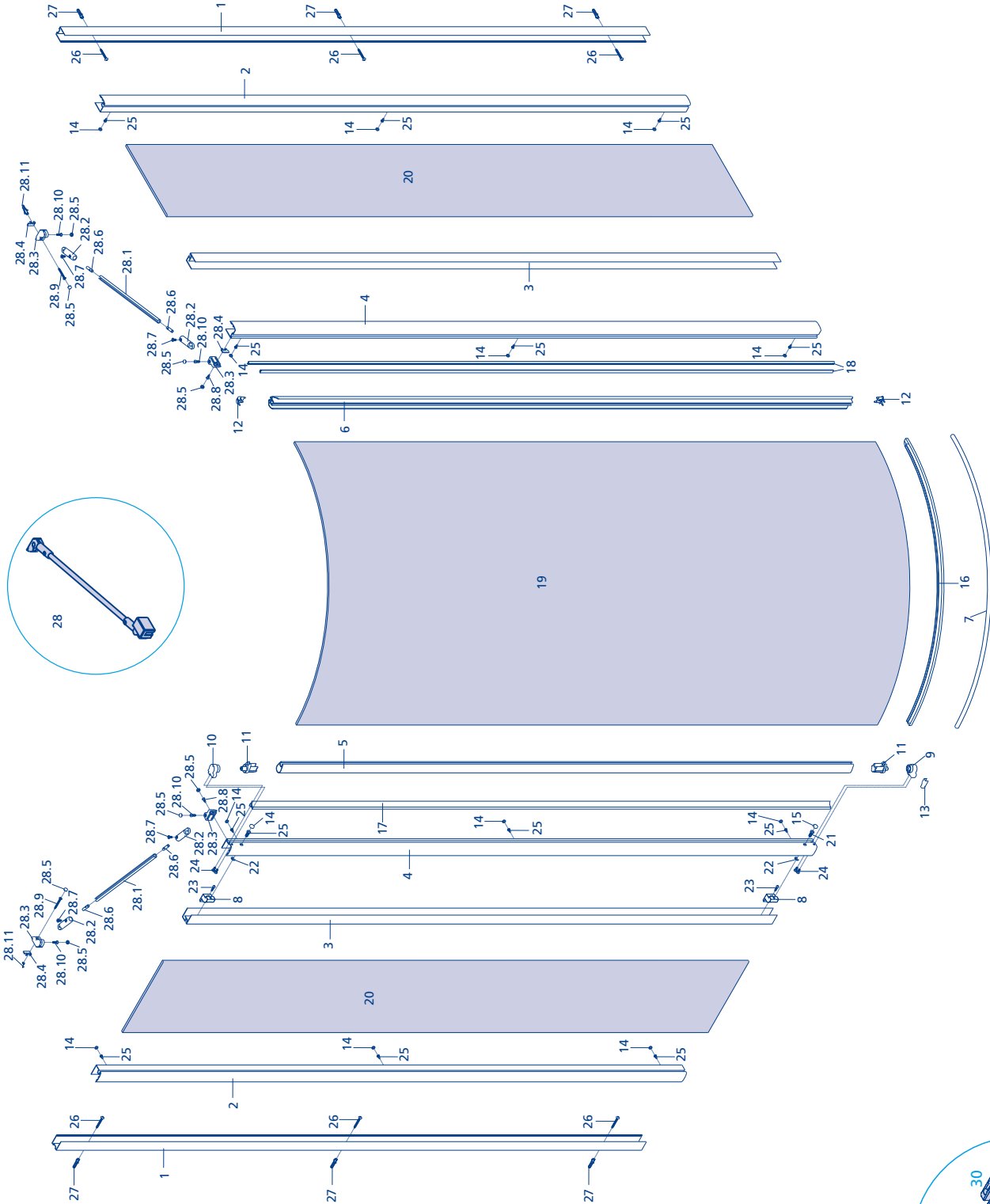
15



16



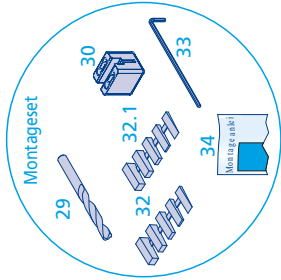
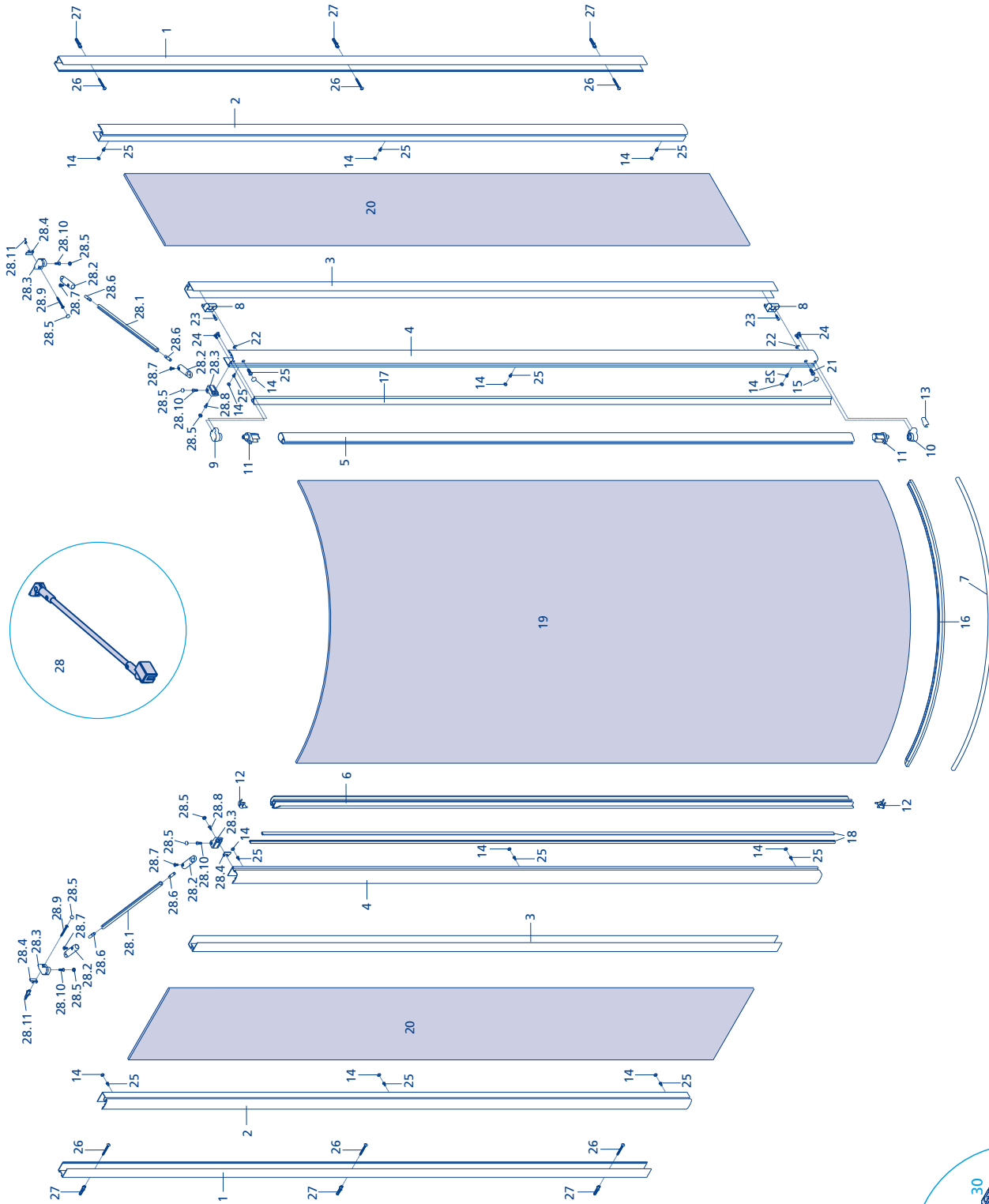
Pos.	Art.
1	PRH E339
2	PRH E343
3	PRH E344
4	PRH E340
5	PRH E341
6	PRH E342
7	PRB E356
8	PLE 402
9	PLE 326
10	PLE 327
11	PLE 328
12	PLE 338
13	PLE 332
14	PL MD39
15	PLE 405
16	GUM F074
17	GUM E371
18	GUM G025
19	A10-C10
20	A10-C10
21	KLE E404
22	KLE 018
23	SRAKF3516
24	SRAM410KF
25	SRAKFS3595
26	SRAKFB3938
27	KLE 001
28	BGRE387
28.1	PRB E408
28.2	PLE 349
28.3	PLE 348
28.4	PLE 372
28.5	PLF 044
28.6	KLE E407
28.7	SRAM410KZ
28.8	SRAKV3513
28.9	SRAKV3938
28.10	SRAM413KFS
28.11	KLE001
29	KLE 007
30	PLF 159
32	PLF 121
32.1	PLF 122
33	KLE016
34	VERMONV6RSLR



Bei Ersatzteillieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst: Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos: W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / largeur / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / couleur / kolor: _____ Höhe / altezza / hoogte / hight / hauteur / altura / wysokość: _____ Glas / vetro / glaspaneel / Glas-type / verre / vidro / element szklany: _____

Pos.	Art.
1	PRH E339
2	PRH E343
3	PRH E344
4	PRH E340
5	PRH E341
6	PRH E342
7	PRB E356
8	PLE 402
9	PLE 326
10	PLE 327
11	PLE 328
12	PLE 338
13	PLE 332
14	PL MD39
15	PLE 405
16	GUM F074
17	GUM E371
18	GUM G025
19	A10-C10
20	A10-C10
21	KLE E404
22	KLE 018
23	SRAKF3516
24	SRAM410KF
25	SRAKFS3595
26	SRAKFB3938
27	KLE 001
28	BGRE387
28.1	PRB E408
28.2	PLE 349
28.3	PLE 348
28.4	PLE 372
28.5	PLF 044
28.6	KLE E407
28.7	SRAM410KZ
28.8	SRAKV3513
28.9	SRAKV3938
28.10	SRAM413KFS
28.11	KLE001
29	KLE 007
30	PLF 159
32	PLF 121
32.1	PLF 122
33	KLE016
34	VERMONV6RSJ/R



Bei Ersatzteillieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst: Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos: W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / largeur / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / couleur / color / kolor: _____ Höhe / altezza / hoogte / hight / hauteur / altura / wysokość: _____ Glas / vetro / glaspaneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

livello, matita, bulino, martello, trapano, punta da muro 6 mm e per acciaio 3 mm, cacciavite a croce, cacciavite piatto.

3 Attenzione: controllare la costruzione del muro, assicurarsi che non vi siano linee elettriche, acqua, gas o linee telefoniche

4 Inserire i lati fissi come da disegno

5 Il disegno è riferito al montaggio della porta a sinistra, per quanto riguarda il montaggio a destra iniziare con il montaggio della porta a destra. Inserire lo spessore di montaggio, avvitare la porta sul profilo del lato fisso tramite le due viti di regolazione ed quindi regolare la cabina in linea con il piatto avendo cura di mantenere una distanza vetro-piatto di 15 mm

6/7 Forare i profili con la punta in dotazione rispettando la distanza di 40 mm da inizio profilo, fissare con le viti 3,5x9,5, poi togliere lo spessore di montaggio

8 Montare i braccetti di sostegno come da disegno

9 Per stabilizzare durante il montaggio la parte inferiore della cabina utilizzare il particolare adesivo in dotazione

10 Nell'eventualità di piatto fuori bolla per stabilizzare e bloccare la cabina nella giusta posizione usare la misura di spessore più appropriata da inserire tra il vetro e piatto doccia

11 A regolazione ultimata stabilizzare il braccio di sostegno serrando le viti delle testine.

12 Avvitando o svitando leggermente le viti di regolazione si ottiene il perfetto allineamento della porta rispetto al piatto

13 Qualora dopo aver regolato le antine, il profilo magnetico non dovesse chiudersi per tutta la sua lunghezza basterà semplicemente battere leggermente nel punto dove si è formata la fessura tra il profilo e il vetro. Inserire nel vetro le guarnizioni gocciaolito

14 Riempire il canalino inferiore del profilo anti allagamento di silicone, quindi appoggiato sul piatto come da disegno

15 A montaggio eseguito, stuccare i profili di compensazione e lati fissi sul piatto dall'esterno con silicone, dopo essersi assicurati che le fessure da stuccare siano pulite. Devono passare 24 ore prima di fare la doccia

16 24 ore dopo la siliconatura togliere il fermo in plastica

Benodigd gereedschap:

Kruisschroevendraaier, schroevendraaier, waterpas, potlood, boormachine, steenboor 6mm, staalboor 3mm

3 Let op: controleer vooraf of er in de muur waar u moet boren, geen stroom-, water-, gas- en telefoonleidingen lopen.

4 Monteer volgens tekening het bevestigingsdeel.

5 De tekening geeft de montage van een links draaiende deur weer. Monteer u de deur rechts, dan start u met montage van het deurprofiel aan de rechterzijde. De montagehulpjes aanbrengen, met de twee stelschroeven de deur aan het muurprofiel vastschroeven, en zo plaatsen dat er een ruimte van 15 mm ontstaat tussen de bovenkant van de douchebak en de onderkant van het glas.

6/7 Met het meegeleverde boortje boort u 40 mm. vanaf de onderkant het profiel aan. Met schroef 3.5 x 9.5 bevestigt u het profiel en vervolgens haalt u de montagehulpjes weg.

8 Monteer de stabilisatiesteun zoals op tekening aangegeven.

9 Om tijdens de montage het onderste deel van de douchebak te stabiliseren, gebruikt u de daarvoor bestemde en meegeleverde montagehulpjes.

10 Indien de douchebak niet loodrecht geplaatst is, gebruik dan het meeste geschikt spijetje uit de meegeleverde serie, om de deur te stabiliseren en te blokkeren [zie tekening].

11 Zodra u klaar bent met stellen, de schroeven van het verbindingsdeel van de stabilisatiesteun vastdraaien.

12 Door simpel de stelschroeven in of uit te draaien, krijgt u de juiste afstelling van de deur ten opzichte van de douchebak.

13 Mocht de magneetstrip na het stellen van de deur niet over de gehele lengte sluiten, dan kunt u het profiel makkelijk uit het glas kloppen totdat de magneetstrip perfect sluit. Daarna de lekstrip over de onderrand van het glas schuiven.

14 De lekdorpel op de douchebak bevestigen. Hiervoor de onderzijde met siliconen vullen en volgens tekening op de douchebak plaatsen.

15 Tenslotte de verbindings- en eindstukjes met siliconen aan de buitenzijde afdrchten. Let op: vantevoren de profielen, het glas, de wanden en de douchebakrand ontvetten.

16 Vóór gebruik van de douche de siliconen 24 uur laten uitharden. 24 Uur na het aanbrengen van de siliconen op de buitenzijde, creëren

Required assembly tools:

Water level, pencil, hammer, drill, drill 6 mm, cross-shaped screwdriver, screwdriver, steel drill 3mm.

3 Attention: before drilling please check the walls for water-, gas-, electricity- and phone lines

4 Insert the fix-panels as shown in the drawing.

5 The drawing is reported to an installation with the door on the left side. If You want to have the door on the right side, please start with the fixing of the door profile on the right side. Insert the assembly help, screw the door on the compensation profile by means of the two regulation-screws and. Afterwards regulate the shower enclosure aligned with the shower tray by taking care, that the distance between top side of the shower tray and bottom of the glass panel measures always 15 mm.

6/7 Drill the profiles with the in the installation kit included drill 40 mm from both ends. Fix with the two 3.5x9.5 screws and take afterwards the assembly aids away.

8 Fix the supports as shown in the drawing.

9 To stabilize during the installation the bottom of the shower enclosure, use please the special adhesive included in the installation kit.

10 If the shower tray is not perfectly levelled, use please that plastic wedge form the supplied series, witch adapts most to Your situation and insert it between glass and shower tray (see drawing).

11 When You finished the regulation, stabilize the support by tighten the screws of the terminals.

12 By means of unscrewing or screwing on the regulation screws, You get a perfect adjustment of the door respect to the shower tray.

13 If the magnetic profiles after the regulation does not meet each other on the whole length, You have the possibility to knock out of the glass the magnetic profile fixed on it. Afterwards put the drip-off rubbers on the bottom of the door-glasses.

14 Fix the anti-inundation profile on the shower tray as shown in the drawing. Therefore fill the channel on the bottom with silicon.

15 At the end of the assembling seal the vertical profiles and the horizontal fix-glass from outside with silicon. Attention: before You do that, please clean the profiles, the glass, the shower tray and the walls.

16 Wait for 24 hours before You remove the plastic wedge.

calcaieuse, nous vous conseillons d'utiliser un simple produit nettoyant. ne contenant aucun solvant. Ne pas utiliser de produit à récurer, de diluant, d'essence, etc.

Outils requis:

tournevis criciforme, niveau à bulle, crayon, perceuse, mèche de 6 mm pour la pierre et mèche da 3 mm pour l'acier.

3 Attention : vérifier la solidité du mur et le passage éventuel de conduites d'électricité, de gaz, d'eau et de téléphone.

4 Introduire les parties fixes suivant le dessin

5 Les instructions de montage suivant le dessin sont basées sur placement d'une porte gauche. Si vous désirez de monter la porte à droite, fixer le profilé de porte à droite. Introduire les auxiliaires de montage, fixer la porte au profilé avec les deux vis d'ajustement, et ajuster ainsi qu'entre le bord supérieur du tub et le dessous du verre ESG il y a une distance de 15 mm.

6/7 Forer à l'aide de la mèche livrée un trou en haut et en bas du profilé à 40 mm de la fin du profilé. Fixer avec les vis 3,5x9,5 et ensuite enlever les auxiliaires de montage.

8 Monter le support de renfort suivant le dessin.

9 Afin de stabiliser la partie du bas de la cabine, utiliser syp l'autocollant prévu et livré.

10 Si le tub n'est pas placé à niveau, utiliser la clavette la plus convenable parmi la série de clavettes livrées pour ainsi stabiliser et bloquer la porte (voir dessin).

11 Après règlement de la cabine, serrer les vis de l'élément de connection du support de renfort.

12 Pour un réglage précis de la porte sur le tub de douche, serrer légèrement les vis de réglage

13 Si après ajustement le profilé aimant ne se ferme pas entièrement sur la longueur complète ajuster légèrement moyennant un petit marteau en caoutchouc jusqu'à les profilés aimants se ferment entièrement. Ensuite placer la bande antifuite en bas du verre.

14 Fixer la bande antifuite sur le tub de douche. Pour ce faire remplir la rainure du dessous avec du silicone et le fixer sur le tub suivant le dessin.

15 A la fin du montage, rejointoyer au silicone les profilés à l'extérieur. Attention : nettoyer d'abord les profilés, le verre, le mur et le bord du tub.

16 Laisser sécher 24 heures avant emploi.

- D** *Der Produzent behält sich jederzeit das Recht, ohne Vorbescheid Abänderungen vorzunehmen.*
- I** *Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.*
- NL** *De producent houdt zich het recht voor, ten alle tijde zonder tegenbericht, veranderingen door te voeren.*
- GB** *The producer reserves the right to modify the product at any time without prior notice.*
- F** *Le producteur se réserve le droit de modifier le produit sans aucun préavis.*
- E** *El productor se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin previo aviso.*
- PL** *Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadamiania.*